

面白すぎる!!北斎漫画の世界Ⅲ

The Fascinating World of Hokusai Manga III

『北斎漫画』は、文化11年(1814)~明治11年(1878)の65年間にわたって刊行された大ベストセラー作品です。北斎が55歳の時に初編が出版され、終盤の13、14、15編は北斎の没後に出版されました。『北斎漫画』を出版した頃の北斎は、50歳半ばにして200人を超える弟子がいたと伝えられており、全員を直接教えるのは難しい状況でした。そこで「版本」という誰でも簡単に見ることのできる形にし、たくさんいる弟子への絵手本(現代でいう教科書)として、また、葛飾風を世に広めるために、この『北斎漫画』を刊行したとされています。

「漫画」というと現代の「マンガ」「コミック」を思い浮かべますが、『北斎漫画』では“筆のおもむくままに描いたもの”という意味が込められており、人物・動植物・建築・風景・故事伝説など、ありとあらゆるものが描かれています。

現代もなお世界中の人々を魅了し続ける『北斎漫画』の世界をどうぞお楽しみください。

Thank you for visiting *The Fascinating World of Hokusai Manga III*, an exhibition presenting works from volumes 10 to 15 of Katsushika Hokusai's famous collection of sketches.

Hokusai Manga was a best-selling series published over the course of 65 years between 1814 and 1878. The first volume appeared when Hokusai was 55, and the final three after his death. That multiple volumes were published even after the artist's death suggests the enduring popularity of *Hokusai Manga*.

Hokusai is said to have had more than 200 students at the time *Hokusai Manga* was first published, and it was difficult to provide direct instruction to all of them. By producing the series in the form of printed books that anyone could look at, he hoped to produce a textbook or copybook for the use of his students and to popularize the Katsushika style.

Hokusai Manga has captivated not only the people of Japan but also by those from countries around the world. Pages from the work were used to cushion ceramics packed for export to the Netherlands, Japan's only overseas trading partner at the time. Hokusai's drawings made a deep impression on the Europeans who saw them, and later had a powerful influence on Van Gogh and impressionist painters such as Monet. Indeed, Japonisme—the craze for Japanese art and design inspired by these artists—is said to have been triggered by *Hokusai Manga*. We hope you enjoy the world of *Hokusai Manga*, which continues to captivate people around the world even today.

●伝説と信仰

魚濫観世音 / Gyoran Kannon

俱利伽羅不動と三面大黒 / Kurikara Fudō and Three-faced Daikokuten
狂画を描く / Drawing *Kyōga*

孫悟空と殷の妲己 / Songokū and Dakki

畑に現れたタコ・縦、横、にらめっこ /

An Octopus Appears in the Fields · Staring Game: Vertical and Horizontal

狸々の舞・タコに捕まった漁師

Dancing *Shibub* · A Fisherman Captured by an Octopus

速筆の編 / Sketches

天狗の鼻芸 / *Tengu* Goblin Nose Tricks

笑う門には福来たる / Good Fortune Comes to a Merry Home

辻占い・哥占い・鶏犬の声に吉凶を占う /

Fortune Telling through Crossroads Divination, Poetry Divination, the Barking of Dogs, and the Crowing of Roosters

桃太郎の鬼退治 / Momotarō Defeats the Ogre

●動物と植物

海の生き物 / Creatures of the Sea

唐犬と水牛 / Imported Dog and Water Buffalo

猪と兎 / Wild Boars and Rabbits

風の中を走る虎 / A Tiger Running in the Wind

風下の獅子 / A Lion in the Wind

海を渡るいのしし / A Wild Boar Crossing the Sea

獵師と熊 / Hunter and Bear

アザラシと狐 / Seals and Fox

のうぜんかずらと朝顔 / Trumpet Creepers and Morning Glories

略筆の草花 / Flowering Plants in Simplified Form

風呂屋 うなぎ登り / Bathhouse and Climbing Eels

●道具と人々の業

拳銃 雙穴之短炮 / Handgun: Double-barreled Pistol

海魔を打つ / Shooting the Sea Demon

人物と道具 / People and Tools

和漢こども遊び / Japanese and Chinese Children at Play

早飛脚・目治療・泥田棒 / Express Couriers, Eye Treatment, and Paddy-muck Man

甲州のかんぴょうづくり / Making *Kanpyō* in Kai Province

略筆の編 道具と人物たち / Sketches of Tools and People

様々な垣根のデザイン / Various Fence Designs

●自然の中に生きる

巫女の川渡り / A Maiden's River Crossing

長蛇橋 / Serpentine Bridge

雨の景色 / A Rainy Scene

自然の中の集落 / Homes in the Midst of Nature

霧と逆さ富士 / Fog and an Upside-down Fuji

浅瀬の橋 / A Bridge Across the Shallows

山中の橋 / A Bridge in the Mountains

かご渡し / Basket Ferry

風 / Wind

須弥山の昼と夜 / Day and Night on Mt. Sumeru

●展示ケース内作品

《展示ケース1》

芸人たち / Entertainers

日本の陰陽道と中国の易経 / Japan's Way of Yin and Yang and China's I Ching

刀八毘沙門天 / Eight-sworded Bishamonten

物語の中の幽霊 / Ghosts from Tales

《展示ケース2》

相馬公家 / Soma Court Nobles

信州諏訪湖の水渡り / The Cracked Ice of Lake Suwa in Shinano Province

急流の姿 浅い・深い / The Shape of Rapids: Shallows and Depths

四季の風景 / Landscapes of the Four Seasons



肉筆画の世界

北斎は晩年になると、版画制作から肉筆画制作へと移行し、人物や風景、動植物、想像上の生き物、物語の一場面や昔の伝説など、非常に多くの事物を描きました。

中でも、北斎の描く富士の図や美人画は繊細で美しく、日本のみならず、海外でも高く評価されています。また、物語や伝説の登場人物は、その感情や息遣いまで伝わってきそうな程に生き生きと描かれています。

当時から、その多彩な才能や巧みな技術に惚れ込む者は多く、北斎には200人以上の弟子がいたと言われています。

時代や国を問わず、今なお多くの人々を魅了し続ける、北斎肉筆画の世界をお楽しみください。

渡船山水／八十六老人記筆《紙本着色一幅》

鍾馗／九十老人記筆《紙本墨画一幅》

不動明王／伝 葛飾北斎《絹本着色》

生首／八十九老人記筆《絹本着色一幅》

—メモ—

●肉筆展示室1

東海道旅行／前北斎為一筆《絹本着色一幅》

潮干狩り／前北斎為一筆《絹本着色一幅》

砧打ち 三島の玉川／北斎画《紙本淡彩一幅》

布さらし 調布の玉川／北斎画《紙本淡彩一幅》

猿橋橋上角兵衛獅子／八十四老人記筆《絹本着色一幅》

お栄からの手紙／葛飾応為(お栄)《直筆書状》

貼り交ぜ屏風 百合図／応為栄女筆《紙本着色一幅》

竹林遠見の富士／応為栄女筆《紙本着色一幅》

漁師／北斎画《紙本淡彩一幅》

月下獵夫／画狂老人記筆《絹本着色一幅》

杣人と雁／北斎作《紙本着色一幅》

富嶽と徐福／藤原祐則筆(北斎)《絹本着色一幅》

寿老人／不染居北斎老人画《絹本着色一幅》

●肉筆展示室2

品川御殿山花見／北斎改為一筆《絹本着色一面》

猿曳き／葛飾北斎筆《紙本着色一面(額装)》

河骨図／八十翁記筆《紙本着色扇面》

ほととぎす聞く美人読書／なし《紙本着色一幅》

白拍子／北斎戴斗改為一筆《絹本着色一幅》

二美人／画狂人北斎画《絹本着色一幅》

お福 巫女舞い／北斎改為一筆《絹本着色一幅》

七小町屏風／北斎改戴斗《紙本着色八曲一隻》

夕顔棚納涼／八十四老人記筆《紙本着色一幅》